

درگاه

اون بش کونده بر نشر اولنور علم و صنعت مجموعه سی

ه کانون نانی ۳۳۹

نومرو : ۲۲

ایده‌چی سنه: دردنجی جلد

تائیس

— سورتا کن —

حاضر و نجيہ ايشيدىلار بو سوزلر، آغزودن آغزىغا
يايللىق وارباب دىن طرفدن نىشايدىلار كى يافونىسك
شهرته قياس قبول ايتىز بر شمشعه علاوه ايتدى ،
ديانتپور مچيلهردم سوسلندى ، تعديل اولوندى
وعزىك سئونك تپسندن ، قبودان دريايى حوارپون
ايله ايتىق رهبانك دینه صوقدېنى حكايه ايدىلكم
باشلاندى . اهل ايمان ، لوسپوس اورمياوس قوطانك
صوك سنوزلرته مجازى بر معنى وريپورلدى ؛ بو
ذاتك معتكفى دعوت ايتدىكى يك ، اونلرك لسانده
تجديد نان مغفرت ، روحانى بر سفره ، لاهوتى رضيفت
اولپوردى . بو تصادق ، شايدان حيرت حادثاته تربيت
ايدىپورلر و بو حادثاته اول امرده موجدلرى ايتاپور
لردى . دىنيلىوردى كى قوطا ، اوزون بر مناقشه
متعاقب ، حقيقت ايمان ايدر ايتىز ساهدن برمك ايتىلرك
آلنك تربى سيلمشدى . هيكى ايله كاپنك دم
قبودان درياك ايتىلر افق ، ايتدىكى علاوه اولوندى .
و مجزه ، شايدان قيد اوانق دولايييله ، باشليجه
ايتيا كليساى دياقوسلرى بوكا دائر رسمى و شيعل
قلمه آلديلر . بلا مبالغه ديتىلير كى ، او آتدن
اعتباراً بوتون دنيا يافونىس كورمك ارزوسته قابلىدى ،
كر ك شرقده كى وكر ك غربده كى بوتون خرسىيانلر
قاماشمش كوزلرى او كا چورديلر . ايتاياك اك
مشهور شهرلى او كا ايتيلير كوندريدلر و خرسىيانلر

[*] « درگاه » ا.ک. ۱۷۱۶ نسخه

اقتصادی ضرورتلر بوقار، بحرانی ترسید ایدیور .
 فقط یارین بونک بویه اولیه جینی طیبیدر . سسکونه
 اریکیکز کون کتابلری سزی ترجمه ایده جکمن ، غرباک
 علمی و فنی ائولرندن استفاده ایده جکمن کون بویه
 رجال قارشیسینه قالی البته بزم ایچون بوزرددر .
 بلکه تیارترو ایله اوغراشانلر ایچون بر آز آیدر .
 « بو سوألده کندیسنه صورمشق تردد ایه
 جواب وردی » .

تیارو ایله علاقم یوقدر . بزده دانا تیارونک
واراغنی هیچ کوردمم . بونک ایچون تألیف اترلم
اصل رغبت اولور بیایورم . چونکه تألیف اتر
کوردمم ، رغبتی چقندم نه سوبایه بیایم . اونک
ایچون بن بومادمی بک ضرری بایورم . قرانازلده
عینی درجده بوندن غایب ایدرلر . یالکنز براق
مؤلفله براق طایع ایچون بومادی استفاده چیئندن
کارلی کورونور فقط طوغرو دکادر . چونکه ترجمه
ایدیلن برأرک ، تورکیادهکی صاتیئشدن برشی بکله مک
بک بوش دکلی ۰۰۹

صیانت ایدن روما قیصری الہی قونسلطانک یازدیغی
برنامہ یی فوق العادہ سرخسلر کتیروب مراسم عظیمہ
الہ اوکا تودیع ایتدیلر .

ایشته بو صیره لرده برکیجه ، آياقلر ننگ دینده
وجوده کان شهر شبنملر ایچنده او یورکن کندیسه
شویله خطاب ایدن برسس ایشیتدی .

— بائوس، سىن اعمالىڭە مشهور وقۇە
 ناطىقەڭە دولايىسىلە قىدرت صاحىبىڭە . ئالە سىنى
 ظافىرى ايجون خاقى ايتىدى . سىنى معجزىلر
 كوستىرىمەڭ ، خىستىلەر شىفا ، دىنىزلەر ايان ،
 كىناھكارلەر نور حىقىقت وىرىمەڭ ، آرنايلىرى الزام
 ايتىمەڭ ، كىلىسانىڭ سىلامىتى تامين ايلەمەڭ ايجون انتخاب
 ايتىدى .

پافنوس جواب ویردی :

— اللہ اک ایستہ دیکي اولسون !

سسس تکرار باشلادی :

— قاتى، بانئوس وكت، قاردمشى قىونىطاك
 ھكىمانە ھركىتى قىانيد ايدەجك يردە آريوسلە
 بازوكوسك خطاسى تروىج ايلەين قونىطانى سىرايدە
 بول . ھادى ! اوكتەدە طونچ قاپور آيپەلەجق ،
 صايدالار كك صدامى آلتون دوشەمەلى ديوانخانەلەردە ،
 قىصرلار كىتخى قارمىشەندە عىسلر پيدا ايدەجك ومەدەش
 قونىطانى تانك اوغلانك قابى . باشقە بر حالە
 صوقەجق . صلح وىكون بولش ، قوتلى وقدرتى
 كلىسانك اوسىندە اجراى سلاطنت ايدەجكسك و
 ھركەت جىسى سوقايتىدىكى كلىسادە امپراطورلنى
 اداره ايلەيەجك . سن اعيانك ، قونىرك ، رۇسانك
 فوقىدە اولەجكسك . خەلقك آچلغى ، بابارلار جىساتى
 اسكانت ايدەجكسك . اختىار قىرط ، سەنك ھكۈمەتدە
 اك بويوك شەخسىت اولدىغىكى اوكرە نىجە آياقلىرى
 يىقامى سەادت بىلەجك . اولدىك زامان زىنار كى
 اسكندىرە پىرقەتە كوتۈرەجكار و صاچلىرى ظفرلەرم
 بياض اولان آطناشەدە اونى بر ولىك يادكارلى كى
 اوۋەجك . ھادى !

یافتہ پرس جواب و پردی :

... الله اك ارزوسی پرینه کلمون !

وآیاغه قاتقوب اینکه حاضر لانیورکن سس ،
فکرنی آکلا بهرق اوکا :

— و خاصۃً بوسم دین اہم . ہو ، علی العاد
بر انسان کی حرکت اتمک و کندندہ کی موبہ لری
انکار اتمک اولور . قدرتی ایجہ اولج ، ای ملکلر
کی بافوس . سنک کی بوبوک بر عزیز ہو والدہ
طیان اتلیدر . آتیل ، ملکلر سنی طومتہ حاضر .
ہادی آتلا !

یافتن وس جواب وردی :

— اللہ اک آرزو سی یردم ده کوکده ده جاری
اولسون !

پافنوس ، خسته بويوك پر قوشاك توپلىرى
دوكولاش قانادلرينه بكمزمين اوزون قولارنى صا -

للایہ رق آ تلامغہ حاضر لایرکن مستہزی ، قورقونج
بر قہقہہ قولانغہ عکس ابتد .
-- بویلہ کولن کیم ؟

سس کسکین کسکین باغیردی :

— ھاہ ! ھاہ ! هنوز دوست اولدی . کوئک
 بزده بخله دها صمیمی مناسبت پیدا ایده بکسک بک
 سهو کیلی ، بورایه سنی بن چیقاردم . وارزورلمک
 افاغسانده کوستردیکک اطاعتدن دولایی سکا ممنویتری
 بیان اتملیم . یاقئوس ، سندن ممنوم !

پافنوس ، قورقودن بوغزلان برسسه :

— دفع اول ، دفع اول ! سنی طائیدم : سن
عیسای معبدك قوله سنه حیة زارہ رق اوکا بو عالمك بوتون
حکمد از اقلری کو ستره نسك .

طلاشك اوستنه ، مایوس، دوشدی .

— فصل اولدی ده اوکجه طایفه مادم ؟ ایدیلری
بندہ اولان بوکورلردن، بوساغیرلردن بوکورتورولمردن
دها سفیل ایشمک که فوق الطیفه شیلرک معناسی اونونتم؛
طوبراق ییہن واجسادہ تقرب ایدن مصراقیلردن دها
مفسد ایشمک که جهنمک ولوللرندن جنتمک سلسلری
آرتق تقریب ایدمه یورم . آمانسنک همه سندن
چکدهکری زمان آغلایان نوزادک ، افندیسنک ایزنی
قولاہ قولاہ بولان کوپکک ، کونشہ دوشری
دونن نبات ادراکی بیلہ بندہ بوق . بن شیطانرک
اویونجایم . دیمک که بنی براهی سوق ایدن ابلیس
ایمش . بنی بوستونه چقاریرکن شووتیستی ایله
نخوتده یانمہ ایش . بنی مایوس ایدن نفس
امارمک بوپولکلی دکادر : آنطوانده داغک باشنده
عین نفس امارمہ معروضدر ، ایستهرم که اونک
قانعجری ملکارک کوزلری اوکنده اُتلمی دملوب
کچسون . چکدیکم اشکنجهلری تعزیز ایدمک برحالہ
کلام ، فقط الله موصیور ، وسکوفی بنی متعین
ایدیور . بن که یالکز اوکا مالکدم ، بنی ترک
ایدیور ، یوقفلنکدهشتی ایچمندہ بنی یالکز براتیور
بندن قاجور . آرقه سندن قوشقی ایستهرم . بو طاشر
آقلمی براتیور . حاوق . کدملم الاہہ یشلم .

ستونه دایالی دوران سر دیونی مان یافالادی ،
آیاغنی اوزاندی و بر باصاماق اینجه قافا ایله یوز یوزه
کلدی : بو ، تحف تحف کولوسه یوردی . ایشته
اوزمان نظر نده تحف ایستدی کجهن سعادت و افتخاری
دیدیک شی فاسد و ملعون اولسی ایچون شیطان بر
واسطه دن عبارتش . علی البجله بوتون باصاماقلری
اینبو طر برانی بولدی . آیاقلری بورومکی اونوتمشدی ،
مالا لایوردی ، فقط مغفور ستونک کولکسکی اوستنده
حسن ایدرهک او آیاقلری قوشغه اجبار ایستدی .
هرشی او یوبوردی . اطراف میخانهل ، خانلر ،
کر و انسر ایرلره جورلش اولان یووک میدانی ، کیمسه
کورومعه دن ، کجدی و کندننی لییا ته لریته چیقان
بر سوقاغه آندی . اونی خاوالایه خاوالایه
تعقب ایدن بر کوک آنجق چولک ایاک قورملری
اوکنده توقف استدی . و پافنوس ، وحشی حیوانلرک

از زندن باشقه بر پول اولایان واحیه دالدى . ساخته باره عامالرنجه ترك ایدلشن اولان قولوبه لری آرقهده برالهرق بوتون کیچه وبوتون کون امیدسز فراریته دوام ایتدی .

نهایت ، آچلقدن ، صوسزاقدن ویورغونلقدن اولك اوزره ایکن وریك داما اوزاقده اولوب اوله دینی اوکر نه ممش ایکن صاغه - صوله اوزانان وافتك ارغوانلیکاری ایچنده غاب اولان ساكت بر شهر کشف ایتدی . بیکدیگرندن اولدجه اوزاق اولان اولر اوزتملرندن کیلمش اهرامله بکزمه - یوردلدى . بوتلر بر طاقم مزاردلدى . قاپورلى قیرلشدى . کولکله دولو اوله لرنده یاورولرینه سوت ویرن صیرتلانله قورتلرک کوزلرنک بارلايشی کورو نیور واشقیا طرفندن صوبولش ، حیوانلر طرفندن یینلش اولور لرده سورونیوردی . بوموتای شهرى قطع ایدمک خرما آقارلرنک آلتندن آقان بر قایناق جوارنده یوسکەلن بر مزارک اوکئنده ، یورغونلقدن دوشدى .

بومزارک مزیندى وقابوسى اوله دینی ایچون - ایچنده ییلازلرک بووا باغش اولدینی - دیوارلى بویالى اوله سی دیشاریدن کورو نیوردی .

بافتوس : — ایشته انتخاب ایتدیکم مسکن ، دیه ایگله دى ، ندامت وچله اوتانم . اورایه قدر سوروندی ، زواخی آقارلرله قوغدی . دوشمه ملرک اوستنه اون سکر ساعت قانوب قالدقن صوکره قالدی ، چشمه کیئدی ، آووجلرله صو ایچدی . طوبلادیی خرمارله اوتوس تحملرنی بیدی . ای اولدینی دوشوندیکی بو طرز حیاتی موجودیتک بر لظای حالته قویدی . آرتق صباحدن آقشامه قدر باشی طاشدن قالدیرما یوردی .

ایشته یته بویه جبه سای تضرعکن شویله سویله بن بر سس ایشیتدی : — اوکرنگ ایچون شورسلره باق .

اوزمان باشی قالدیرمق اوله نك جدارلرنده نشته آور وحیات روزمره عاده صحنه تمثیل ایدن لوخل کوردی . بو ، غایت اسکی وفوق العاده دوعری بر اتردی . آتجیلر واردی که آتشی اوله دکلری ایچون یاناقلری تماماً شیشدی . دیگر بعضلری فاز یولیورلر ، یاخود تجرمده قویون پارچهلری پیشیر یورلدی . دها الیرده ، بر آوی اوقارله وورولش بر غزال صیرتنده کتیر یوردی . شوراده بر طاقم کوییلر اکک ، ییمک وحصاد ایتکله مشغول ایدیلر . باشقه بر طرفده ، قادیلر کانهجه ، نای وارغون سسلری آرمسند رقص ایدیورلر ، بر قیز رباب چاییوردی . انجه انجه آوروولش اولان سیاه صاچلرنده اوتوس چیچکی بارلا یوردی . شفاف البسلری وجودینک منتظم شکلی کستر یوردی . کوکسی هنوز قاپار یوردی . یاندن کورون سمسندن کوزمل کوزی متادیا باقیوردی وبو سیما نفیس ایدی .

بافتوس بونی سیر ایتدکن صوکره کوزلرنی یره ایتدیرمک سسه جواب ویردی :

— نیچون بورسملره باقی امر ایدیورسک . اونلر ، شبهه سز ، بوراده ، آقارلمک آلتنده ، بر قویونک دیننده ، سیاه بالالندن بر صندوقه نك ایچنده جسمنی دیکلندیرن دینسزک دنیوی کولنرنی تمثیل ایدیور ، بر اولونک حیاتی خاطر لاتیلورلر و جانلی رنگارنگه رنجا برکولکە نك کولکله لیدرلر . بر اولونک حیاتی ! نه بوش شی !

سس تکرار باشلادی : — او اولودر ، فقط یاشامشدر . سکا کلنجه : سن اوله جکسک ، فقط یاشاماش اوله جکسک .

او کوندن اعتباراً بافتوس بر آن راحت ایدمه دى سس هلی الدوام اونکله قونوشیوردی . رباب چالان قیز اوزون کیریکی کوزنی قیرمادن اوکا باقیوردی . اوده سویله دى :

— باق : اسرار انکیز وکوزلم . سنی تعذیب ایدن عشق آغوشمه دوک . بندن قورقونی نه یارار ؟ بندن قورتولمازسک : بن قادی کوزلکیم . بندن نریمه قانچنی دوشونیورسک ، بدلا ؟ بنم خیالی چیچکله لمه سنده ، خرمارک طرافتنده ، قورمزولک طیراتنده ، غزالرک صیحر ایشنده ، ابرمارک دانه لی فرازنده ، قیرک یوموشاق نورلنده و - کوزلرک قایسه ک - کئنده بوله جکسک . بوراده ، بر سیاه طاش یاناقده ، صاغرلر ایچنده یاتان آدم ییک سنه اول بنی قیلنک اوستنده صیقه دى . ییک سنه اولیورکه صوکره بوسه یی بنم دوداقلرمدن آلدی و او قوسى حال بو بوسه یله معطر در . سن بنی ایجه طانیورسک ، بافتوس . فصل اولدی ده بنی خاطر لایله . مدک ؟ بن تانیسک صایسز تمثالرندن برییم . سن منور ویک معلوماتی بر تارک دنیاسک . سیاحت ایتدک واک جوق سیاحتده اوکره نیلر . خارجه کچیران بر کون بمعاً اوده کچیران اون سنه دندها فغله ییکلنکر کتیر . شوخالده ، تانیسک وقتيله اسبارطده ههله نامی آلتنده یاشادینی ایشتمه ممش اوله مازسک . او ، « تب هه قانومیل » ده باشقه بر حیات کچیردی . وتیلی تانیس ایشته بن ایدم . بونی فصل آکلایه مدک ؟ بن صاغ ایکن دنیانک کناهلرندن بویوک حصه ی آلدیم . وشیمدی برکولکە حالته کیرمش اولقله بر ابرسنک کناهلرکده اوستمه آلمه هنوز مقتدرم ، سوکیلی تارک دنیا نه شاشیورسک ؟ نریمه کیسه ک تانیس بوله جکک اساساً محقق دى .

بافتوس ، آلتنی طاشلره چاریور ودهشتدن باغیریوردی . وهر کیچه رباب چالان قادین دیوارى ترك ایدیور ، بافتوسه یافلاشوب تازه نفسله مزوج ، واضح برسسه قونوشیوردی . عزیز آدم اونک اغوا آتته مقاومت ایتدیکی ایچون اوکا شونی سویله دى :

— بنی سهو ، بکا رام اول ، دوستم . بکا قارشی مقاومت ایتدجه سنی تعذیب ایدمک . بر اولونک صبری نه دیمکدر ، بیامه یورسک . اکم

ایجاب ایدرسه اولونکی بکایه جکم . سحر باز اولدیم ایچون جاننیز جسمک بر روح صواقق اونی تکرار جانلاندیرمک و بوجسم ، شیمدی سندن بوش یره ایسته دیکم شیشی اوزمان بندن اسیرکله میه جک . ودوشون ، بافتوس : سمرمدی سعاده ابرمن روحک ، کناهاه کیرمن جسمکی جنت اعلا دن سیر ایدرکن نه غریب بر وضعیتده قالمش اوله جکسک ! رب ، که روز محشری وعصرلرک بیتوب توکمنسنی متعاقب جسمکی سکا اعاده اتنکی وعد ایه مشدر ، اوله صیقيله جق ! بر شیطانک اسکان ایتدیکی ور بویونجک بدضطنده طوتدینی بر انسان شکلی شرف جنتله فصل میاهی قیلا ییردی ؟ بومشکی دوشونمکده ، بکده رب ییله ... آرمه مزده قالسون ، فقط او یک قورناز دکادر . اک بسیط سحر باز اونی سهولته آلداتیر . اونک ، دشمنی اختیار ییلاز قدر ذکی اوله دینی محققدر . بوشایان حیرت بر صانعاکدرد . بنی تربینه کندیسی چایشیدینی ایچون بقدر کوزلم ، صاچلری اوزمکی و بارماقلری کل و طیرناقلری حقیق کی یایمی بکا او اوکر تدی . سن اونی لزومندن فغله استخفاف ایتدک . بومزاره کلا بیک زمان بورادکی ییلازلری - اونک عاله سندن اولوب اوله دقلرنی دوشونمکسز - قوغدک ، بومورطه لرنی ازدک . قورقارمک ، زوالی دوستم ، باشنه فنا بر ایش چیقارمش اوله ماسک . حال بوکه اونک موسیقیشناس وعاشق اولدینی سکا اولجه اخبار ایدلشدى . سن نه بایدک ؟ ایشته فغله کوزمللکده آرمک آچیلدی ، تماماً ییچاره سک ، ویتروا آرتق امدادک کله بور . کلکی یجتمل دکل موجودات قدر بویوک اولدینی ایچون - برسرلکدن - قیملدایه ماز ، وفرض محال اولدق اک کوچوک بر حرکتده بولونسه بوتون عالم صا رصاییر . بنم کوزمل زاویه نشیم ، بکا بر بوسه ویر .

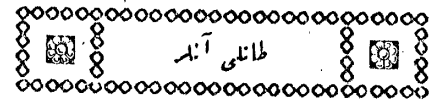
سحر بازلرک کوستردکلری معجزملر بافتوسک مجهولی دکادی . دویدینی ابویوک اندیشه آرمشده دوشونیوردی :

— آقارلمک آلتنده مدفون اولان اولو ، شو جوارده ، قرالره خاص بر مزارک دیننده صاقلی اولان اسرار انکیز کتنبده یازلی سوزلری عجباً بیاییورمی ؟ اولور ، بوسوزلرک تانییه بر یوزنده کی شکلرینه کیرمک کونشک عیاسی وقادیلرک تبسمی کورورلر .

قورقوسی ، رباب چالان قادیله اولونک - حال حیاتلرنده کی - بر برینه یافلاشوب برلشدکلرنی کورمکدی . بعضاً خفیف بوسه صولوقلری ایشیتدیکی ظن ایدردی .

اونجه هرشی شهلی ایدی وشیمدی ، که اهلدن اوزاقدی - حسن ایتکدن قورقدینی قدر دوشونمکندن قورقیوردی . بر آقشام ، عادتی وجه ایه آتلی یرده دعا ایدرکن مجول برسس اوکا دیدی که :

— بافتوس ، یر یوزنده ظن ایتدیکنده فغله اقوام وار . وکوردکلری سکا کوسترسه یدم دهشتدن



حیاتد طالانی بر آن قادر کوزمل نه واردرد؟
آرقه مزده بیراقدیز اوزون سسملرک ایچنده قاج
دقیقه من طالانی بر باغیناق، بر باشقه ذوق وحس ایله
یکدی . بر دقیقه که انسانه بوتون بر حیاتی ، بوتون
بر دنیای اونوتدیریور ، یالکز ایچنه آلدینی زمان
بر ایکی شیئی بیراقیور ، بکا بوک زیاده طبیعتدن
و بو طبیعتک شکلرندن رنگرندن ، سسلرندن کلدی .
و حیاتک ماضیسندن اک کوزمه چاریان دقیقه لرم
بودقیقه لردر . بودقیقه ل ، خاطره شکلنده آرا صیرا
قلبده تکرار ایدییور . ایشته : طریزوند صوئوق
صودنیان بر مسیره دهیم . . ایخیر آغایرینک سیرین
کولکه سنده اوزاغش یاییورم . ایخیر یاراقلرینک ،
آیری وکول رنگلی بر خالی وار ، اوکده ، طوبراغه
بر آرز اول یامغور یاغش . . شمدی ایسه کونشک
کوز قاشدیریمچی پارلتیسی آلتنده ، طوبراقدن
بر بوغو ، بر دومان چقیور . کونشک کیتدیکه زیاده
لشن حرارتی ، حقیف بر دومانک بیاض بر خالده
طوبراق اوستندن یوکسه لینی اونک ایچین ایچین
یائیشنک حسنی ویریور . هورده بر نعلی طوبراق
قوقوسی ایله بوئوک ایخیر یاراقلرینک قوقوسی بر برینه
قاریشمش . . بوئانده طوبراگک یامان حالی ایچنده ،
اوزاقدن بر سس کلپور ، غالباً بر آرز ایلریده کی
بر قاج قادینک سسی . .

عسکر ایندیله یخی
قرعهم چیقدی یینه
صاغ طرفدن اورولدم
قام آقدی چنه

یاتیق بر سسک ، طوبراگک اوپر اوچندن
کلپشی قلبه حزن ویریور ، اوله بر آن اولیورکه
بوتون بر دنیای اونوتیورم . . اوکده یامان بر طوبراقله ،
یاتیق بر سس قلیور . نیجه حیاتک او آتی بوایی
شیدن باشقه بر شیئی دکلدی . قلبه طوفونه رق
کچن بودقیقه ، بودنیانک زمانندن دکلدی . او محقق
باشقه بر طالک زمانندن بر یارچه در ، هریشی اونوتدیران
بو آند . بر نامتناهیلاک وار . هر زمان کچیردیکم
دقیقه ل سیال ، کچیجی ، زمانلره بکزمه میور .
بو یله بر طالانی آن دها بیلیم . اوده بر اورمان
کنارنده ایدک . قیرلده بر ایلول یامغوری واردی .
بر ساعت ایچنده طوبراگک اوستنده بولایق صولر
آقغه باشلادی صاردی طوبراگک رنگی صولر ده
کچرک یولار باهرق ، کدیگر آچهرق آقوب
کیدیوردی منظرلری سیلن سس ایله ، آقوب
کیدمن بو یامغور صولرینک اک زیاده کدیگی اوفاق
بر کول کنارنده ایدم . بر آدام بوی یوکسلکدن
صو آقیوردی . کولک ایچنه بر سورو یاراق
طولدرمشدی . صویک آقیشی یاراقلری بر برینه
قاریشدیریور ، و بر حشیاتی ایله بر صوسی اولیوردی .
اورمانده دالار و یاراقلر اوستنده یامغورک سسی
بوکولک ایچنده کی یاراق و صو کورولتوسندن دها
آز قوتلی ایدی . و بو صو سسی یاراقلرک کولک
بر طرفندن آقوب کیدیچی ، بری طرفدن صویک
چالی چیری ، یاراق آلوب کیدیچی و بو حرکت ایله
بو صو سسی بکا بر دقیقه ک ایچنده بوتون دنیای
ایکی شیئی دبه کوستردی . حیاتک بوتون دقیقه لری
یائنده بو آن قادر کوزمل نه وار ! بر شمشک
پارلتینک زمانی قادر باشقه و کچیجی بو آن حیاتک
هر یک شاعتنی طولدرسه نه اولوردی . بر شمشک
پارلتیسی کیچه یاربیسنده کوزلره بر دکیشیکلک ، قلبه

برینه مصلرک آتله لری کچی سروبشلی و پروزش
تیرخی کوجوک باشلر ، آتاجلر ، طوغانلر و آتک
مشمش قرصنی طاشیان مقدس بر ربه آتک آلتنده
تخیلاته دالمشدی . بو ائانده ، نیسیاس ، تنها بر
حوضک کنارنده ، بر کرة سناک اوستنده بیایدزلرک
آهنکدار حرکتی تبع ایدیوردی .
صوکره آلتنده بر مرسین دالی طومان اورتولی
بر قادین راهبه یاقلاشدی . و اوکا :
— باقی ، دیدی بعض کیمسه لری آزی کوزه .
لکی . آرا یور وابدی کچیجی عمرلرینه صیغدیورلر .
دیگر بعضلری ده اوله بوئوک فکرلر ممالک اولقسزین
یاشایورلر . فقط ایشته یالکز بوندن دولای بختیاردرلر .
طبیعت رام اولیورلر بوندن دولای بختیاردرلر .
کوزملدرلر و یالکز یاشامقله صانع لمزلی تجیل
ایدلر : چونکه انسان الهیک کوزمل بر اثریدر .
بوتون بونلر دوشونورلرکه سمادت عیب دکلدی
ونشوه غیر ممنوعدز یافوس ، شاید بونلر حقلی
اولسه ایدیلر سن نه آلداغش اولوردک !
و خیال غائب اولدی .

اولوردک . اوله موجودکه وارکه آتله رینک اورتسند
یالکز بر کوزلری واردز . اوله انسانلر وارکه تک
باغایدلر و سکه سکه یورولر . اوله آدملر وارکه
جنس لرینی دیکشدرلر و قادیلر وارکه ارککه تحول
ایدلر . آتاجدن انسانلر وارکه طوبراغه کولک
صالارلر . باشیز آدملر وارکه کوسلرندم ایکی کوزه بر
بورون و بر آغز طاشیلر .
تصور ایدریمسک که یسوع بو عییم انسانلرک
سلامتی نامنه اولمش اولسون ؟
بر باشقه وقت ، شدتلی بر آیدیشلده کنیش
بر یول ، چایلر ، باغیلر کوردی ، آریستوبول ایله
کدره آس سوریه آنلری اوستنده درت نله
کیدیلوردی . یاریشک و بر دیک نشته لی حرارت
ایکی کنجک یاناقلری قیزادیوردی . قالیقراط
بر کرک آلتنده شمر او قویوردی ، تعطیل ایدلش
بر عظمت سسند . تیرمه بوره کوزلرند یاریلدایوردی .
باغیده زه نوتهمیس آلتون آلالر طولایور و مانی
قانادلی بریلانی او قشایوردی ، بیاضلر کینمش و باشنه
پارلاق بر کلاه کچرمش اولان هر مودور ، چیچک

یکی بر شیئی ویر . ایشته آرا صیرا یانی باشندن
کچن بو آنلرده طبق بر شمشک کیدیر . ماورائی
طبیعتک بو حالاری انسانلری درلو درلو حسلره سوق
ایدیور .

مثلاً : شمشک پارلتیسی ، کولک کورله میسی
طبیعتک بو حاضراتی بو طوبراق اوستنده یاشایانلره نه حسلر
ویرمدی . . پردکی آتکک ساهدن ککن ، انسانه
آیدیناق ویرن انسانی ایصیتان ، ییلدریم حائنه کچرکینده
انسانی قورقوتان ، ترم تن ، بر کون کولکه ایکن ،
یرم اغش بو بولوندیفته ایمان ایدمه رک اوقی تجیل
ایغزلی ؟ ایشته بوشمشک پارلتیسی ابتدائی و حیوانی
انسانلرک روحنده یوممبود حسنی او یاندیردی .
حاصلی ماورائی عاله اک یاقین یول طبیعتک
بو آنلریدر . . باشی دوندیرمن ، اوزرندن پارلتیسی
آلتنده دومان توتق طوبراق قوقوسی ایله اورمان
کنارنده قورقونج یاراق حشیلدیسی ، صوشیریلتیسی
انسانی بوتون بر دنیان اوزاقلادشیریور . طبیعتک
بو جه سنده کوردیکمن بورنکار ، بوشکار ، بزم
بیلدیکمن باشقه بر عاله بر علاقه لری وار . چونکه
باشقه بر کرم دن ککن بو آنلر بوکا بر اشارت دکلی ؟
بعضاً بک بویله زمانلرده تویرلم اوریریور . تنک
اوستنده بر ترممه طویورم . آرا صیرا اوزرمنده
آتی بر تیرمه اولدی عررا ئیل آرقه مزلی اوشیور
دیرل . . آرا صیراده بزه اوغرایان بو یابانچی دقیقه ل
بوکا بکزمه بریشی . .

مسیح عولی

دالغه قیرانه

دالغلر بربری آردندن قوشار ،
بر دالغه قیرانه ناصل چاربارسه ،
اوله جه کولکه چاربارق جوشار
دنیاده نه قدر احتیاس و ارسه .



بربری آردندن قوشان کو بولکی
دالغلر بر دالغه قیرانی ناصل
ییراندیریورسه ، کولکه بولکی
حسلرده آسکیتیر یخی متصل .



برکون کلجکدر ، بلکه ده یارین ،
بودالغه قیرانی اورتک دکز !
برکون اولومنی آرزولرکم ،
کوروب اوله جکم سس سز ، شش سز . .

علی ممتاز